



# PARLONS RUGBY

## LET'S TALK RUGBY

The All Blacks are off to France on their quest to win the rugby world cup and the eyes of many New Zealanders have already turned in that direction. Make the most of this opportunity to teach your students a bit about France and the French or to add new interest and motivation to your French lessons. All the information you need to complete the activities in this unit can be found on the Official website of the Rugby World Cup at: <http://fr.rugbyworldcup.com> – French version  
[www.rugbyworldcup.com](http://www.rugbyworldcup.com) – English version.



## Amusez-vous bien!

### RUGBY – A BEGINNERS GUIDE IN FRENCH

#### Le Rugby

un match  
 une équipe  
 jouer  
 contre  
 les All Blacks

#### Les joueurs

##### Les avants

Pilier  
 Talonneur  
 Deuxième ligne  
 Troisième ligne aile  
 Troisième ligne centre

##### Les arrières

Demi de mêlée  
 Demi d'ouverture  
 Centre  
 Ailier  
 Arrière

#### Les officiels

l'arbitre  
 un juge de touche

#### Actions de jeu

Essai  
 Pénalité  
 Drop  
 Transformation

For more rugby vocabulary in French visit:

[http://fr.wikipedia.org/wiki/Vocabulaire\\_du\\_rugby](http://fr.wikipedia.org/wiki/Vocabulaire_du_rugby)



#### Rugby

a match  
 a team  
 to play  
 against, versus  
 the All Blacks

#### Players (by number)

##### Forwards

1, 3 (props)  
 2 (hooker)  
 4, 5 (locks)  
 6, 7 (flankers)  
 8 (number eight)

##### Backs

9 (halfback)  
 10 (1st five eight)  
 12,13 (2nd five/centre)  
 11,14 (wingers)  
 15 (fullback)

#### Match Officials

referee  
 touch judge

#### valeur

5 points  
 3 points  
 3 points  
 2 points

### Curriculum Links

#### French in the New Zealand Curriculum

##### Level 1

- 1.3 Communicate using days of the week, months & dates
- 1.4 Communicate about personal information, such as name, age, nationality and home
- 1.5 Communicate about location

##### Level 2

- 2.3 Communicate about likes and dislikes, giving reasons where appropriate
- 2.4 Communicate about time, weather and seasons
- 2.5 Communicate about physical characteristics, personality, and feelings.

### COUPE du MONDE – WHO WILL BE THERE?

- How many teams will participate in the 2007 Rugby World Cup? How many can your students name (in French)?
- This is a great opportunity to introduce/extend/revise nationalities in French. Below are some clues to help identify the teams. Go to the official world cup website for more information.

<b>Amérique</b>	3 équipes	<b>Europe</b>	9 équipes
<b>Afrique</b>	2 équipes	<b>Asie</b>	1 équipes
<b>Océanie</b>	5 équipes	<b>Total</b>	<b>20 équipes</b>

### ADOPT A TEAM

- Each student draws one team name from a hat and creates a profile for that team containing some or all of the following information. Present in poster for for a classroom display, **eg**
  - Team name (*Mon équipe s'appelle la Nouvelle-Zélande ou les All Blacks*)
  - Flag of country with description of the colours (*Le drapeau néo-zélandais est bleu, blanc et rouge*)
  - Picture and description of the team uniform (*Les All Blacks portent un maillot noir, un short noir et les bas noirs*)
- List the names of the team members and positions. Squad lists are available on the official Rugby World Cup site.
- A profile of one star player in the team (See Profils des joueurs section)

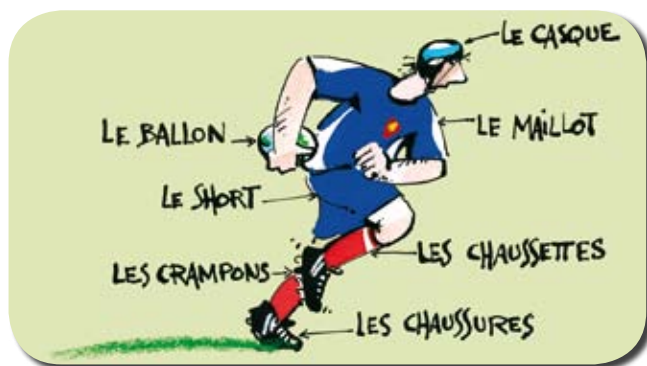
Join the French Linguistic Listserv so you can ask any question you like about the French language of other NZ teachers of French. Send a blank email to: [français-subscribe@list.tki.org.nz](mailto:français-subscribe@list.tki.org.nz)

# COUPE DU MONDE 2007

Adopt a team continued:

- Pool and match details:  
(La Nouvelle-Zélande est en Poule C avec l'Ecosse, l'Italie, la Roumanie et le Portugal. Leur premier match est contre l'Italie le 8 septembre à Marseille ...)  
**Tips:** With 20 teams in the competition, it may be necessary to allocate one team to more than one student or some students could work in pairs. To save jealousies and arguments, it may pay to leave the All Blacks out of the draw and use them as the example for each activity.

SUPPORTER



## PROFILS de JOUEURS

- Choose a player from any of the competing teams and create a player profile. Here is one to give you some ideas:

**Voici Richard Hugh McCaw.**

On l'appelle aussi « Richie » ou « Fluffy. »

Il a 27 ans.

Son anniversaire est le 31 décembre.

Il est Néo-Zélandais.

Il vient d'Oamaru mais il habite maintenant à Christchurch.

Il est troisième ligne aile et capitaine des All Blacks.

Il porte le numéro 7.

Il est grand : il mesure un mètre quatre-vingt-sept.

Il pèse 106 kilos.

Il a les cheveux bruns et les yeux bruns.

Il aime ???

Il n'aime pas ???

## COUPE du MONDE 2007 – qui va gagner

- Who is going to win the 2007 World Cup?

COUNTRY	NUMBER OF VOTES	PERCENTAGE
France	62	41%
Nouvelle-Zélande	55	36%
Australie	6	4%
Angleterre	3	2%
Afrique du Sud	7	5%
Irlande	5	3%
Argentine	4	3%
Pays de Galles	2	1%
Autres	7	5%
<b>TOTAL</b>	<b>151</b>	<b>100%</b>

- Results of a French survey. Survey your class and graph the results on a pie chart. Compare your results with the above.

## TIME, DATE, WEATHER, LOCATION

- Use the schedule for the Rugby World Cup to practise times and dates of the rugby matches; add a level of difficulty by having students work out the time and date for the matches in NZ rather than European time.
- Add questions about where each match will take place – in which city? In which country? Have students locate each one on a map of France and the UK.
- Discuss where in France each city is located – au nord, au sud, à l'est, à l'ouest?
- Use <http://fr.weather.com> as a basis for discussing the weather conditions in each World Cup city leading up to the matches.

## IT'S A NUMBERS GAME!

- There are loads of ways to use rugby to practise the use of numbers in French. Here are just some of them: player ages and playing numbers; player heights and weights; player and team statistics
- Predict and/or report match scores (if you run a sweepstake with a scoring system you can also use the class members' scores in the sweepstake for further practice)

## CULTURAL QUESTIONS

- Find out more about rugby in France. Is it as popular as it is in NZ? What other sports are more important in France? Which are the strongest regions?
- Who do the French regularly play against? How good are they?
- Learn a bit more about the geography of France. The host cities provide an opportunity for students to find out more about some of France's major cities – not just Paris.

## EXTRA FOR EXPERTS AND ENTHUSIASTS

For lots more ideas for activities prepared especially for NZ teachers of French, go to:

[www.edplus.canterbury.ac.nz/languages/French](http://www.edplus.canterbury.ac.nz/languages/French)

All the activities starting with CdM relate to the Coupe du Monde or World Cup and all except No 8 are designed for Levels 1 and 2 of the curriculum.

The enthusiasts could use the information on the World Cup website to create a quiz for each other, using questions like:

*Quelle est la date du match Canada : Fidji ?*

*Qui est en Poule B ?*

*Qui a gagné le dernier match entre Angleterre et France ?*

*Qui est le capitaine de l'équipe australienne ?*